

Nº 20 of BRITISH FOLK-MUSIC SETTINGS

(Lovingly and reverently dedicated to the memory of Edvard Grieg)

Irish Tune from County Derry

Set for Military Band

by

Percy Aldridge Grainger

This tune was collected by Miss J. Ross, of New Town, Limerick, Co. Derry, Ireland, and published in *The Petrie Collection of the Ancient Music of Ireland*, Dublin, 1855

For Grainger's setting of "Irish Tune from Co. Derry" for string orchestra (2 Horns ad lib.) see "British Folk-music Settings", Nº 15. (Schott & Co., London)

For Grainger's setting of "Irish Tune from Co. Derry" for mixed chorus a capella see "British Folk-music Settings", Nº 5. (Schott & Co., London)

For Grainger's setting of "Irish Tune from Co. Derry" for piano solo see "British Folk-music Settings", Nº 6. (Schott & Co., London) (G. Schirmer, Inc., New York)

COMPRESSED SCORE
(Conductor)

Time of Performance approximately 3 1/3 min.

FLOWINGLY M. M. ♩ = about 80

Baritone, Trombs. I, II, Horn IV, Bar. Sax., Alto Clar.

*United States
Military
Band J1*

240

mf *very feelingly*

Cor. I, Horn I, Sop. Sax.

Horn II, Alto Sax.

pp

Bass Clar., Ten. Sax. *gently but feelingly*

Bassoon, Basses, String Bass

8

Cor. II, III

p < *mf*

lots

p Horn II, Alto Sax.

COMPRESSED SCORE
(Conductor)

Musical score for measures 14-16. The score is written for Horn I, Alto Sax, and Bass Clarinet. The tempo is marked *gently*. The Horn I, Alto Sax part has a dynamic marking of *mf*. The Bass Clarinet part has a dynamic marking of *mp*.

17 Horns I, II, III, IV Tenor Sax.

Musical score for measures 17-23. The score is written for Trombones I and II, Cor I and II, Baritone Saxophone and Bass Clarinet, and Bassoon, Basses, and String Basses. The tempo is marked *mp*. The Trombones I and II part has a dynamic marking of *mf* and a *slight* hairpin. The Cor I and II parts have a dynamic marking of *mp*. The Baritone Saxophone and Bass Clarinet part has a dynamic marking of *mp*. The Bassoon, Basses, and String Basses part has a dynamic marking of *mp*. The Cor I and II parts have a *feelingly* hairpin.

24 4 Horns, Bar, Tromb. I

SLACKEN SLOWER

Musical score for measures 24-30. The score is written for 4 Horns, Baritone Saxophone, and Trombone I. The tempo is marked *mp*. The 4 Horns, Baritone Saxophone, and Trombone I part has a dynamic marking of *mp* and a *louden* hairpin. The 4 Horns part has a dynamic marking of *ff* and a *slight* hairpin. The Baritone Saxophone and Trombone I part has a dynamic marking of *mp* and a *louden* hairpin. The 4 Horns part has a dynamic marking of *ff* and a *slight* hairpin. The Baritone Saxophone and Trombone I part has a dynamic marking of *mp* and a *louden* hairpin. The 4 Horns part has a dynamic marking of *ff* and a *slight* hairpin. The Baritone Saxophone and Trombone I part has a dynamic marking of *mp* and a *louden* hairpin.

COMPRESSED SCORE
(Conductor)

28

SLOW OFF

Baritone, Trombs. I, II,
Horns III, IV, Alto Clar, Bar. Sax.

Baritone, Trombs. I, II,
Horns III, IV, Alto Clar, Bar. Sax.

mf *pp* *pp* *pp* *pp*

p *mf* *p* *p* *mf* *pp*

soften

Horn I, Alto Sax.

Horn II,
(Ten. Sax.)

p *mf* *p* *p*

p *mf* *p* *p*

1st SPEED

Flute Solo

louden

REEDS

Flute Solo

Clar. I

Clar. II, III

Clar. IV,
Alto Clar.

p *ppp* *ppp* *ppp* *pp*

feelingly

38

Oboe, Clar. I

add Ten. Sax.
Bassoon

Clar. I

Oboe

Horn I, Flute, Alto Sax.

Oboe, Alto Sax.

Clar. IV,
Bassoon,
Bar. Sax.

mf *p* *mf* *mf* *mf* *mf*

louden gradually

41

add Horn II

Cor. I,
Clar. III

add Cor. II

Oboe, Clar. I, Sop. Sax.

add Bass Clar.

f *louden* *louden* *louden* *mf* *f*

feelingly

COMPRESSED SCORE
(Conductor)

FULL BAND 49

Flute, Eb Clar.

Cors. I, III, Clar. II, Alto Sax.

Clar. I, Cor. II, Oboe, Cl. III, Alto Sax, Horn I

Bar. Horn II, Ten. Sax, Cor. III, Tromb. I.

Horn III

Horn IV, Bar. Sax, Tromb. II

Basses, Bass'n, Bass Clar., Tromb. III, String Bass

56

SLIGHTLY SLOWER

SLOW OFF

louden

louden

4 Horns, Cor. II, Alt. Sax.

soften gradually

Cymbal (Soft drumstick)

pp

ff

fff

pp

mf

Clar. II

Cor. II

Ten. Sax, Alto Clar.

Clar. IV

add Oboe Clar. III

add Horn II

4 Horns

Trombs. I, II

Cor. IV, Alto Sax

soften

soften

pp

ppp

ppp

ppp

PERCY ALDRIDGE GRAINGER.

BRITISH FOLK-MUSIC SETTINGS.*(Lovingly and reverently dedicated to the memory of Edvard Grieg.)***N^o 6. IRISH TUNE FROM COUNTY DERRY.****(NAME UNKNOWN).**Set for Piano **Begun: October, 1902. Ended: July, 1911.**

The tune was collected by MISS J. ROSS, of New Town, Limavady Co. Derry (Ireland) and

PRINTED IN

“The Petrie Collection of the Ancient Music of Ireland” (*Dublin, 1855*)on page **57** of which collection the following remarks by GEORGE PETRIE go before the tune, which is headed: “Name unknown”:

“For the following beautiful air I have to express my very grateful acknowledgment to MISS J. ROSS, of New Town, Limavady, in the County of Londonderry—a lady who has made a large collection of the popular unpublished melodies of the county, which she has very kindly placed at my disposal, and which has added very considerably to the stock of tunes which I had previously acquired from that still very Irish county. I say still very Irish, for though it has been planted for more than two centuries by English and Scottish settlers, the old Irish race still forms the great majority of its peasant inhabitants; and there are few, if any counties in which, with less foreign admixture, the ancient melodies of the country have been so extensively preserved. The name of the tune unfortunately was not ascertained by Miss Ross, who sent it to me with the simple remark that it was ‘very old,’ in the correctness of which statement I have no hesitation in expressing my perfect concurrence.”



Nr 6. IRISH TUNE FROM COUNTY DERRY.

(NAME UNKNOWN)

Set for Piano by
Percy Aldridge Grainger.

The tune is thro'out printed in bigger notes

Slowish, but not dragged, and wayward in time. M.M. ♩ = between 72 and 104
(*Rubato il tempo, e non troppo lento*)

The first system of the musical score is in 4/4 time and features a piano accompaniment in the left hand and a melody in the right hand. The melody is written in a larger font size. The first measure of the melody is marked *pp*. The piano accompaniment begins with a *mf* dynamic. The lyrics "The tune well to the fore" and the Italian phrase "*ben sentito il canto*" are placed below the melody. A "Right-Side up Pedal down" instruction is located at the bottom left of the system.

The second system continues the musical score. The melody in the right hand is marked *pp* and includes the instruction "don't drag". The piano accompaniment in the left hand has dynamics of *pp* and *p*. The system concludes with a "Right-Side up Pedal down" instruction at the bottom left.

Copyright, 1911, by Schott & Co, London
Copyright renewed, 1939, by Percy Aldridge Grainger

cresc.
mf
cresc.
 linger ever so slightly
pochiss. sost.
a tempo

This system shows the first system of a musical score. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music begins with a *cresc.* marking and a dynamic of *mf*. A box above the staff contains the instruction "linger ever so slightly" with the Italian phrase "pochiss. sost." below it. The system concludes with a *a tempo* marking. A dotted line indicates a measure where a note is altered, marked with an asterisk.

rit.
pp
pochiss.
a tempo
pp
p
mp
mf
pp
p

This system continues the musical score. It includes dynamic markings of *pp*, *p*, *mp*, and *mf*. Performance instructions include *rit.* (ritardando), *pochiss.* (pochissimo), and *a tempo*. The system shows various musical textures and articulations across the grand staff.

mp
f
 the tune always well to the fore
mp

This system features a dynamic of *f* (forte) and includes the instruction "the tune always well to the fore". The music continues with a dynamic of *mp* (mezzo-piano) in the bass line. The system concludes with a final cadence.

* This note (here altered by me) is B \flat in the original. P. G.

musical score system 1, piano and bass staves, dynamic markings *cresc.*, *mf*, *f*, and *S.P.* (Sustaining pedal) with asterisks.

musical score system 2, piano and bass staves, dynamic markings *mp*, *p*, *ff*, *f*, *mf*, and *p*, and *pochiss.* markings.

musical score system 3, piano and bass staves, dynamic markings *pp*, *mp*, and *ppp*, tempo markings *molto rit.* and *in time, don't drag a tempo*, and a box containing *linger very slightly* and ** Tenderly*.

* If you like, the passage between * and ** may be played an octave higher (in both hands)

These middle notes well to the fore:
B A G F E

First system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *pppp*, *pp*, *p*, *mp*. Performance instruction: *più sonoro*. A box above the treble staff contains the notes B, A, G, F, E.

D G F E D C

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *poco cresc.*, *pp*, *mp*. Performance instruction: *well to the fore*. A box above the treble staff contains the notes D, G, F, E, D, C.

don't drag; if anything, slightly faster

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *sonoro*, *cresc. poco a poco*, *più cresc.*. Performance instruction: *don't drag; if anything, slightly faster*.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *pochissimo rit.*, *mf a tempo*, *f*, *poco sost.*.

* This note (here altered by me) is B \sharp in the original. P. G.

S.P. *

a tempo **L. H.** *f* *f* *cresc.* *ff* *cresc.*

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. It begins with a circled annotation 'L. H.' above a note. The music is marked 'a tempo'. Dynamics include *f*, *f*, *cresc.*, *ff*, and *cresc.*. There are various articulation marks like accents and slurs throughout the system.

poco sost. *ff* *cresc.* **R. H.** *ff*

The second system continues with two staves. The upper staff is marked 'poco sost.' and 'ff'. The lower staff has a circled annotation 'R. H.' above a note. Dynamics include *cresc.* and *ff*. There are also some numerical markings like '1/4' and '5/4' in the bass staff.

a tempo *ff* *fff* *fff* *molto rit.* *dim.*

The third system consists of two staves. The upper staff is marked 'a tempo' and 'ff'. The lower staff has a circled annotation 'S. P.' below it. Dynamics include *fff*, *fff*, *molto rit.*, and *dim.*. The system ends with a double bar line.

linger very slightly *Lento assai* *p* *pp* *pp* *p* *mf* *mp* *mp* *ppp*

The fourth system consists of two staves. The upper staff is marked 'linger very slightly' and 'Lento assai'. Dynamics include *p*, *pp*, *pp*, *p*, *mf*, *mp*, *mp*, and *ppp*. The system ends with a double bar line.